

Inhoud

Cijfers komen overeen met de handleiding.

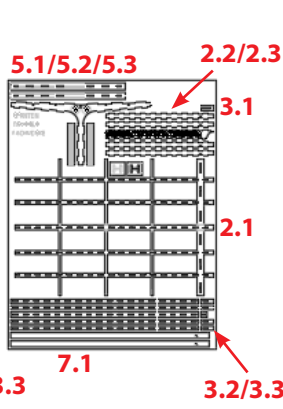
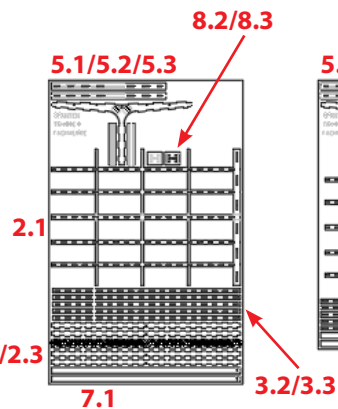
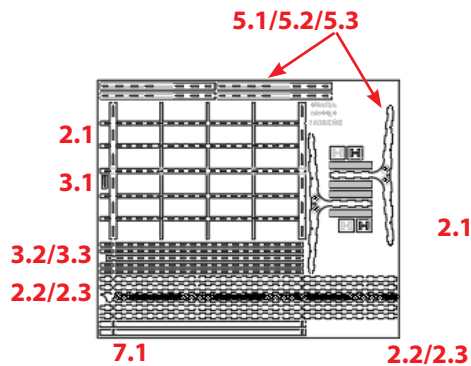
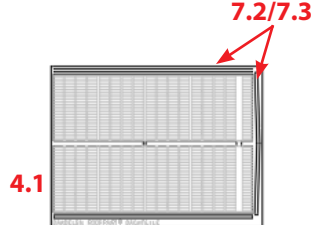
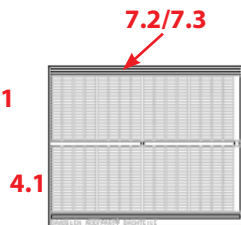
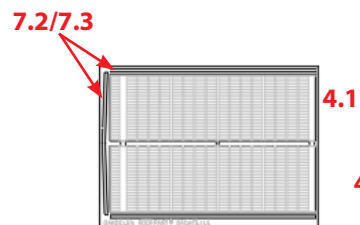
Numbers correspond with manual.

Die Nummerierung der Bauteile ist mit denen der Anleitung identisch.

**Linker
Left
Linkes
segment**

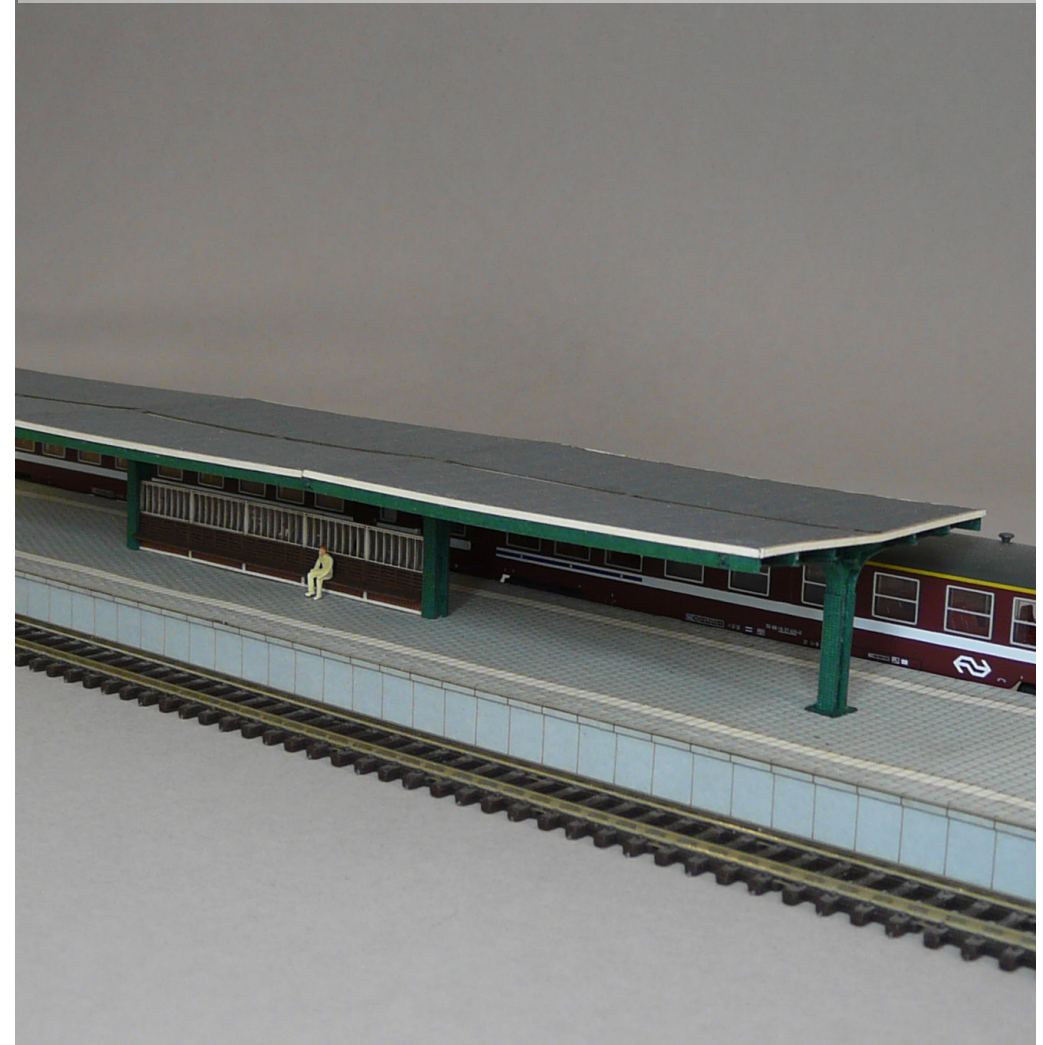
**Tussen
Intermediate
Zwischen
segment**

**Rechter
Right
Rechtes
segment**



Perronoverkapping

Thema/theme/thema Perrons type B



 Overkapping met T staanders, voor type B perronsegmenten
 Canopy with T uprights, for type B platform segments
 Baldachin mit T-Stützen für Plattformsegmente vom Typ B.

Tips, trucs en aanbevelingen

Houd de onderdelen zo veel mogelijk uit de buurt van vocht. Extra “vervuilen” kan met poeders of zeer bescheiden met de airbrush.

Lijmen

Doorsnee houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburg producten.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm.

Voor het gedoseerd aanbrengen van de lijm kan een druppel lijm op een plaatje worden geplakt waarna met b.v. een cocktailprikker de lijm van de druppel op de onderdelen aangebracht kan worden.

Probeer onderdelen eerst droog in elkaar te zetten, dit geeft waardevolle informatie en ruimte voor correcties. Als alles duidelijk is kan er met lijm gewerkt worden.

Onderdelen uitsnijden

Gebruik een scherp mesje.

Snij achtergebleven reststukjes eerst uit de onderdelen voordat het onderdeel uit het frame gesneden wordt.

Snij een onderdeel pas uit als het direct nodig is voor de assemblage.

Wees extra voorzichtig met de kozijnen en andere dunne onderdelen.

Verlichting

Indien gewenst, bouw deze in bij stap 1 van de handleiding.

Benodigd bij de bouw

Benodigde materialen:

Deze handleiding
(Hout)lijm
Scherp (hobby)mesje
Goed licht

Handig:

Coctailprikkers (zie tips).

Papiertje of plaatje voor het plaatsen van enkele druppels lijm.

Schone werkruimte zodat kleine onderdelen niet direct kwijtraken.

Vergrootglas of loep.

Eventueel verlichting e.d. zoals Led's en lakdraad.

Tips, tricks and recommendations

Keep the parts away from moisture as much as possible. Extra “weathering” can be done with powders or, very modest, with an airbrush.

Glue

General wood glue is good to use for building Markenburg products.

Be sparingly with the use of glue.

For the dosed application of the adhesive, please paste a drop of glue on a piece of paper and then put with, for example a toothpick, little bits of glue from the drop of glue at the paper onto the parts.

Try first to assemble the dry parts, this provides valuable information and space for corrections. When everything is clear it can be glued together.

Cutting parts

Please use a sharp knife.

First, cut of residual pieces out of the components before cutting the parts out of the frame.

Cut out a part only when it

is directly necessary for the assembly.

Take special care with the windowframes and other thin parts.

Lights

If desired, build them in at step 1 of the manual.

Required for the construction

Required materials:

This manual
(Wood) glue
Sharp (hobby) knife
Good lighting

Handy:

Toothpicks (see tips).

Paper or plate for placing a few drops of glue.

Clean workspace so that small parts will not immediately be lost.

Magnifying glass

Any lighting etc, such as LEDs and thin wires.

Tipps, Tricks und Empfehlungen

Bauteile nicht feucht werden lassen. Ein “gealtertes Finish” des Hauses kann mit Puder oder mit dezentem Einsatz von Airbrush erfolgen.

Kleben

Holzleim ist ideal für den Zusammenbau der Markenburg Produkte.

Leim bitte sparsam verwenden

Zur Klebstoffdosierung empfehlen wir etwas Leim auf ein Stück Papier zu geben und den Leim mit einem Zahnstocher zu übertragen.

Bitte den Bausatz erst trocken vormontieren, es ermöglicht Ihnen Korrekturen. Wenn alles klar ist, zusammen leimen.

Teile ausschneiden

Verwenden Sie ein scharfes Messer, z.B. Cutter.

Schneiden Sie die Abfallstücke, wie z.B. Fenster zuerst aus. Lösen Sie dann das Bauteil vom Rahmen.

Bitte die Teile nur unmittelbar vor der Montage ausschneiden, damit sie nicht verloren gehen.

Seien Sie bei filigranen Teilen wie z.B. Fensterrahmen besonders vorsichtig.

Leuchten

Wenn Sie Ihr Haus mit Beleuchtung versehen wollen, bauen Sie diese in Schritt 1 der Anleitung ein

Erforderlich für den Bau

Benötigte Materialien:

Diese Anleitung
(Holz-) Leim
Scharfes (Hobby-) Messer
Gutes Licht

Hilfsmaterial:

Zahnstocher (siehe Tipps).

Papier oder Platte für die Platzierung von ein paar Tropfen Klebstoff.

Sauberer Arbeitsbereich, ggf, Schüssel, damit keine Teile verloren gehen.

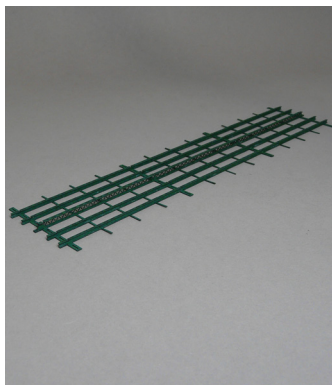
Lupe

Zusätzliche Beleuchtung etc, wie zum Beispiel LEDs und dünnen Draht.

Handleiding

Stap 1

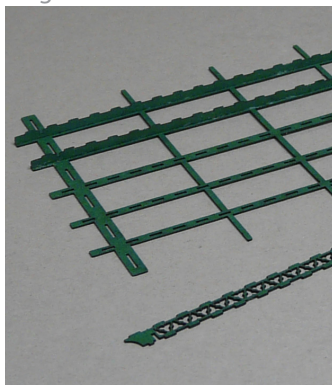
Voor het beste resultaat is het verstandig om de gehele overkapping in één keer op te bouwen, dus bij voorkeur niet segment voor segment.



Stap 1.1

Stap 2

Plak staande delen, met pallen, in de palgaten op de flensenplaat. Lijn de uitsparingen voor de staanders uit. De middelste ligger is hoger en breder dan de anderen. De onderdelen liggen op volgorde in het frame.

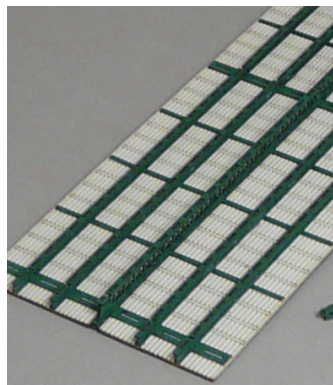


Stap 2.1

Manual

Step 1

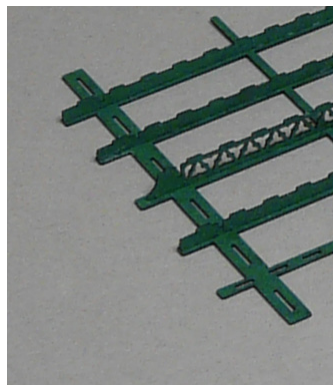
For the best result, it is wise to build the entire covering in one go, so preferably not segment by segment.



Step 1.2

Step 2

Paste standing parts, with pawls, in the catch holes on the flange plate. Line up the upright cutouts. The center beam is higher and wider than the others. The parts are arranged in sequence in the frame.

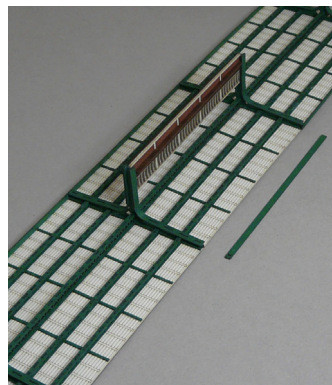


Step 2.2

Anleitung

Schritt 1

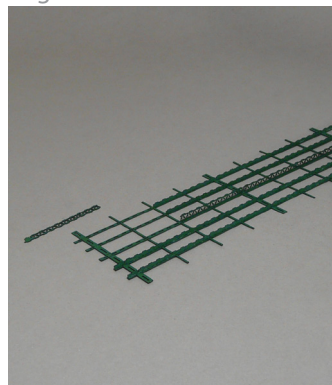
Für das beste Ergebnis ist es ratsam, die gesamte Abdeckung auf einmal zu erstellen, also vorzugsweise nicht segmentweise.



Stap 1.3

Schritt 2

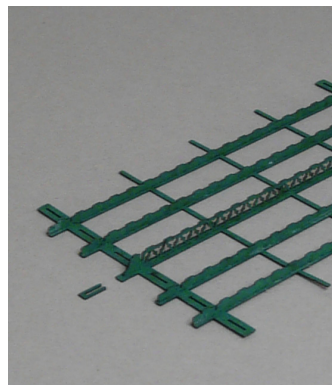
Stecken Sie stehende Teile in die Löcher der Flanschplatte. Richten Sie die aufrechten Ausschnitte aus. Der Mittelstrahl ist höher und breiter als die anderen. Die Teile sind im Rahmen nacheinander angeordnet.



Stap 2.3

Stap 3

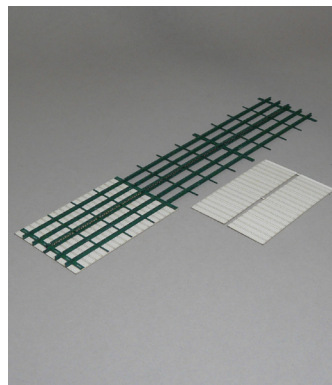
Plak de flensstrips met palgaten op de staande delen met pallen. De onderdelen liggen op volgorde in het frame. Bij het plaatsen ontstaan sparingen waar bij stap 6 de staanders in komen.



Stap 3.1

Stap 4

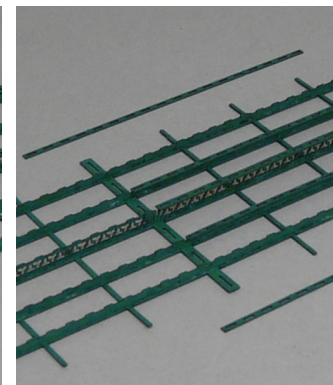
Plak het witte dakbeschot op het frame. Gebruik de graveerlijnen op het dakbeschot voor de exacte uitlijning. Plak dan de grijze goot in de uitsparingen en plak tot slot de dakbedekking op het dakbeschot.



Stap 4.1

Step 3

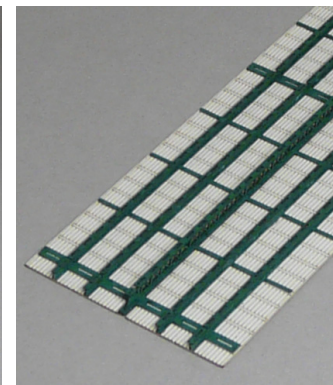
Paste the flange strips with ratchet holes on the upright parts with pawls. The parts are arranged in sequence in the frame. When placing, there will be recesses into which the uprights will be placed in step 6.



Stap 3.2

Step 4

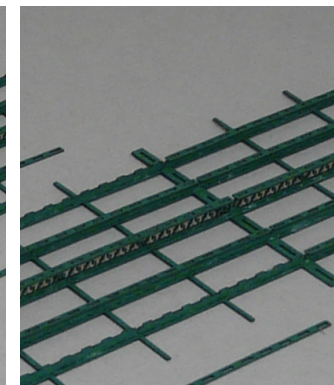
Stick the white roof boarding onto the frame. Use the engraving lines for the exact alignment. Then stick the gray gutter in the recesses and finally the roof covering on the roof boarding.



Stap 4.2

Schritt 3

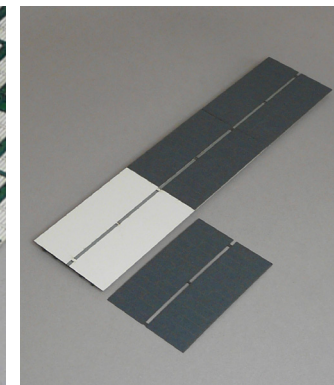
Klebe die Flanschstreifen mit Sperrklinken auf die aufrechten Teile. Die Teile sind im Rahmen nacheinander angeordnet. Dann gibt es Öffnungen, in denen die Pfosten in Schritt 6 platziert werden.



Stap 3.3

Schritt 4

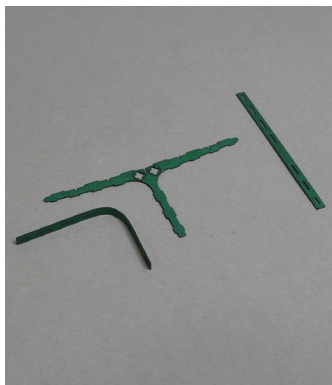
Kleben Sie die Dachverkleidung auf den Rahmen. Verwende die Gravurlinien für die genaue Ausrichtung. Dann stecken Sie die Dachrinne in die Aussparungen und schließlich das Dach auf die Dachverkleidung.



Stap 4.3

Stap 5

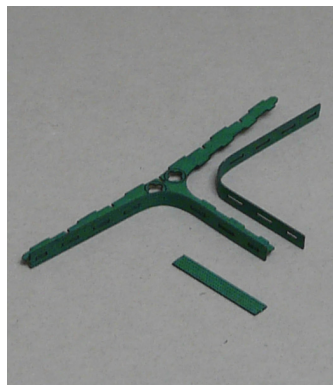
Buig de flensdelen om een cilindervormig voorwerp (balpen/cocktailprikker). Plak de flens strips dan op het T vormige deel. Gebruik hierbij de pen-gat verbindingen. Plak tot slot aan beide kanten de extra strip op de staander.



Stap 5.1

Step 5

Bend the flange parts around a cylindrical object (ballpoint pen / cocktail stick). Then stick the flange strips on the T-shaped part. Use the pin-hole connections for this. Finally, stick the extra strip on the upright on both sides.



Step 5.2

Schritt 5

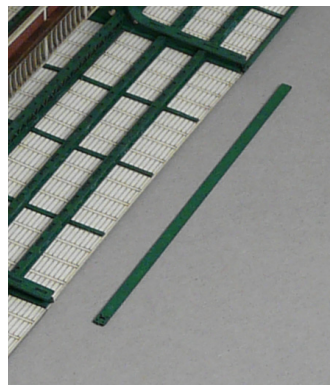
Biegen Sie die Flanschteile um einen zylindrischen Gegenstand. Kleben Sie dann die Flanschstreifen auf das T-förmige Teil. Zum Schluss kleben Sie den zusätzlichen Streifen auf beiden Seiten auf den Pfosten.



Stap 5.3

Stap 7

Plak de groene randen op de rand van de witte dakbeschot platen. De groene randen hebben tevens palgaten om aan de T staanders verbonden te worden. Plak daarna de witte boeiboorden tegen de dakranden.



Stap 7.1

Step 7

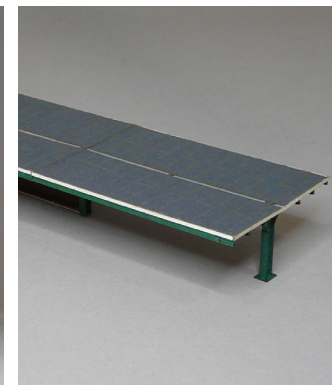
Stick the green edges on the edge of the white roof boards. The green edges also have ratchet holes to be connected to the T uprights. Then stick the white fascia boards against the eaves.



Stap 7.2

Schritt 7

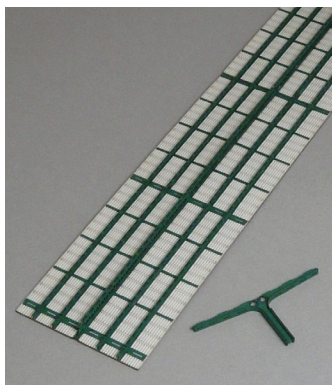
Kleben Sie die grünen Ränder auf die Kante der Dachverkleidung. Die grünen Ränder haben auch Ratschenlöcher, die mit den T-Pfosten verbunden werden können. Dann die weißen Faszien gegen die Traufe.



Stap 7.3

Stap 6

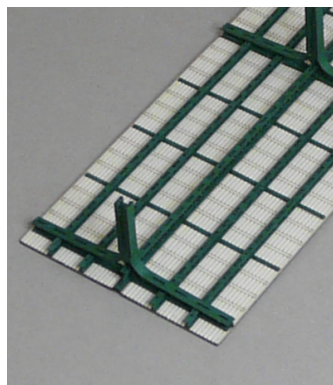
Buig het dak lichtjes in een V vorm, langs beide kanten van de middelste gording. Plaats dan de staanders in de sparingen van het dakframe. Hierbij ontstaat de uiteindelijke V vorm van het dak.



Stap 6.1

Step 6

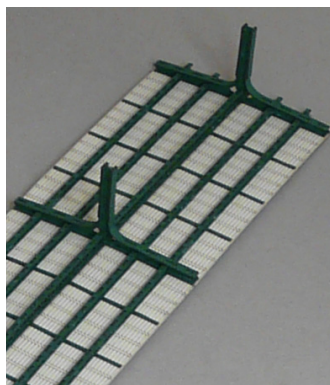
Slightly bend the roof into a V shape, along both sides of the center purlin. Then place the uprights in the recesses of the roof frame. This creates the final V shape of the roof.



Step 6.2

Schritt 6

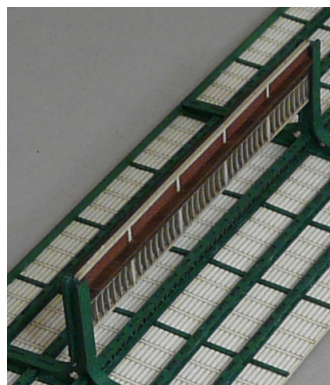
Biegen Sie das Dach entlang beider Seiten der Mittelfette leicht in eine V-Form. Stellen Sie dann die Pfosten in die Aussparungen des Dachrahmens. Dadurch entsteht die endg. V-Form des Daches.



Stap 6.3

Stap 8

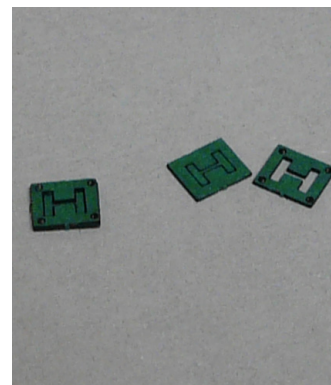
Voeg desgewenst windschermen toe tussen de T staanders. Of breid evt. de T staanders uit met de donkergroene voetplaten. Let op dat beiden niet te combineren zijn rond dezelfde staander.



Stap 8.1

Step 8

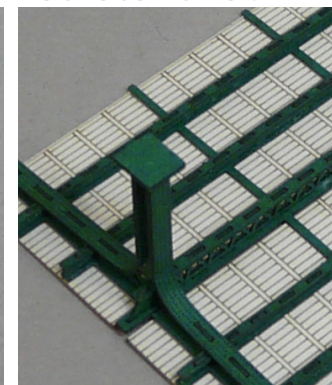
If desired, add windshields between the T uprights. Or extend the T uprights with the dark green base plates. Note that both cannot be combined around the same upright.



Stap 8.2

Schritt 8

Falls gewünscht, fügen Sie Windschutzscheiben zwischen den T-Pfosten. Oder verlängern Sie die T-Pfosten mit den Grundplatten. Beachten Sie, dass nicht beide um denselben Pfosten kombiniert werden können.



Stap 8.3